

# Азълань

УАССР, Ярысь ВКП(б) райкомлэн но РИК-лэн органы

№ 91 (363)

18

декабре

1938 аре

## 15-тй декабре, выль самолетэз испытать карон дыр'я, кулйз Советской Союзлэн Героез, сталинской сокол Валерий Павлович Чкалов.

### Ликбез ужез 1-тй маёзъ 1939 аре завершить кароно

Дизьмино сельсоветын неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетонлэн состояниез сярысь ВКП(б)-лэн райкомез 7-тй октябре 1938 аре аслаз заседанияз Дизьминской первичной парторганизацилэн парторгецлэсь Веретенников эшлэсь но Дизьмино сельсоветлэн азьвыл председателецлэсь Сунцов эшлэсь отчетсэс кылскиз. Дизьминской сельсоветын неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетонлэн урод состояниез пумысен райкомлэн заседаниеныз парторглы Веретенников эшлы но сельсоветлэн председателецлэсь Сунцов эшлы указать каремын вал, что Сунцов но Веретенников эш'ёс неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетонэз организовать каронлы серьезной внимание ёз вис'ялэ шуыса.

Озы ик РОНО-лэн заведующеезлы Ушаков эшлы указать каремын вал, что РОНО неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетон'я сельсовет'ёсты контролировать но соослэсь ужез направлять ёз карылы шуыса.

ВКП(б)-лэн райкомезлэн заседаниезлэн та решениез'я районьсь вань сельсовет'ёс неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетон'я асьсэлэсь ужез зол-зол пуктыны кулэ вал. Со озы ёз лу. Неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетон уж районымы самотеке леземи. Сельсовет'ёс ВКП(б) райкомлэсь решенизэ уж вылын уг быдэс'яло.

Дизьминской сельсоветын ликбез ужлэн состояниез сярысь ВКП(б)-лэн райкомезлэн заседаниезлэн 7-тй октябре кутэм решениезлэн уж вылын быдэс'емез сярысь ВКП(б)-лэн райкомезлэн заседаниез 8-тй декабре РОНО-лэн заведующеезлэсь Ушаков эшлэсь докладзэ кылскиз. Ушаков эшлэн докладзэ'я адскиз, что Дизьминской сельсоветлэн председателец Ситников но парторг Веретенников эш'ёс ликбез уж'я асьсэлэсь ужез азьвыл сямен ик продолжать каро. Озы ик ваньмыз районьсь сельсовет'ёс но. Районьн 4270 мурт неграмотнойёс но малограмотнойёс пöльсь дышетонэн 1157 мурт гинэ охватить каремын.

РОНО-лэн заведующеез Ушаков но инструкторез Уткин эш'ёс ликбез ужлы серьезной внимани ёз вис'ялэ. Взрослой школаосты контролировать но соосын руководить карон ужез соосичи ужало. Культармеец'ёслэн методической объединениенызы кивалтонэз учительствоен аналтэмын.

Таин чöш, озы ик неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетонэз организовать карон сярысь ВКП(б) райкомлэсь решенизэ ВЛКСМ-лэн райкомез но выполнять уг кары. ВЛКСМ-лэн райкомез та дырозь комсомолец'ёс пöльсь культурмеец'ёсты подобрать карон борды ёз на кутскылы. Первичной КСМ организациосын комсомолец'ёс ликбез ужез интересовать уг карисько.

РСФСР-лэн Наркомпросэзлэн Тюркин эшлэн приказзэ'я 1-тй октябрьлы 1938 аре 14 арескысен куткыса 50 аресозь вань неграмотнойёс дышетсконэз охватить каремын луны кулэ вал и 1-тй мае 1939 аре неграмотной школаослэн программазылэн об'ёмез'я знаниен соос овладеть карыны кулэ.

Если асьмеос ликбез ужез азьвыл сямен ик продолжать ке каримы, то Тюркин эшлэсь та приказзэ уж вылын ум быдэстэ.

Неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетон—со важной но политической уж. Гурт'ёсысь вань культурной, советской, партийной но комсомольской общественностез неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетон борды кутыса та ужез 1-тй мае 1939 аре полностью завершить кароно.

### Наградить карон

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Указныз Советской Союзлэсь Оборонной мощсэ юнматон бордын личной храбростез понна но правительстволэсь специальной заданизэ образцово быдэстэм понна Осадчий Александр Петровичез орден Ленинаен наградить каремын.

(ТАСС).

### Колхоз'ёс государстволы няньзэе добровольно вузало

Юр сельсоветысь „Совет“ колхоз государстволы добровольно 60 центнер няньзэе вуза. Укана сельсоветысь „Югдон“ колхоз—50 центнер.

Выль верам колхоз'ёс государстволы нянь вузам понна Укана сельполы сельхозмашинаослы но пöртэм промышленной вуз'ёссы заявкаос сето.

Укана сельполэн председателез ВЛАДЫКИН.

### Коньдон тырон полностью быдэстэмын

Зюино сельсоветысь „Луна“ колхоз вань платеж'ёс'я государстволы коньдон тыронзэ полностью быдэстэс.

Коньдон люкан бордын колхозлэн председателез Сунцов но колхозлэн счетоводэз Сунцов К. эш'ёс умой ужазы.

Таин чöш коньдон люкан ужын Зюино колхоз (председателез Горбушин) туж урод ужа. Колхозлэн подоходной налог тыронзэ та дырозь 1665 манет нышна, ? солэн вань срок'ёсыз ортчемын ни. Горбушин подоходной налог тырон сярысь чик уг сюлмаськы.

СУНЦОВ.

### Тракторист'ёсты дасян курс'ёс

Яр МТС 10-тй декабре тракторист'ёсты дасян курс ус'ятэ. Курсын ваньмыз 21 мурт колхозник'ёс но колхозницаос дышетско. Курс ваньзэ ньылэ толыз ужалоз.

Курсант'ёс пöлын социалистической соревновани пöльмэтэмын. Куйбышево колхозысь Захаров, „Красный Передовик“ колхозысь Перминов но Н-Чура сельсоветысь Калинин нимо колхозысь Семенов эш'ёс курсын отличво дышетско ни.

Тракторист'ёсты дасян курс озы ик Юр МТС-ын организовать каремын. Татын али дышетско ни 35 мурт. Курс 8-тй декабре ужаны кутскиз.

АВБАКУМОВ.

ПЕВЧИХ.

Курской областысь, Стрелецкой районьсь Киров нимо колхозлэн опытной участказ 0,32 гектар вылэ выль качество рис киземи.



СУРЕД ВЫЛЫН: Опытник'ёс, Курской области рис внедрить каронлэн инициатор'ёсыз—зерновой культураос'я сортоиспытания государственной инспекцилэн областной агрономез В. Н. Матвеевко (паллян палаз) но опытной участкалэн бригадирез Т. В. Ковалев рисэз убрать карон бордын.

## Правительственной сообщении

СССР-лэн Правительствеоз глубокой скорбиен извещать каре асьме временалэн великой лётчикез Советской Союзлэн героез Валерий Павлович Чкалов бырем сярысь, кулйз 15-тй декабре выль самолётэз испытать карон дыр'я бырыны шедиз.

### СССР-лэн Совнаркомезлэн но ВКП(б) ЦК-лэн соболезнованизы

СССР-лэн СНК-ез но ВКП(б)-лэн ЦК-ез Валерий Павлович Чкалов эшлэн семьяезлы, Советской Союзлэн героезлэн Чкалов эшлэн быремез сярысь асьсэлэсь соболезнованизэс выразать каро.

\* \* \*

СССР-лэн Правительствеоз постановить карим:

1. Чкалов эшез хоронять каронлы Правительственной комиссия организовать кароно: Булганин (председатель), Шербаков, Локтионов, Громов, Байдуков но Беляков эш'ёслэсь.
2. Чкалов эшлэсь похоронэз государство счетэ принять кароно.
3. Чкалов эшез Красной площади Кремлевской стена доры хоронять кароно.
4. Чкалов эшлэн семьяезлы персональной пенси назначить кароно.

### Советской Союзлэсь геройзэ В. П. Чкаловез хоронять каронзэе организовать карон'я комиссилэсь

Покойникен В. П. Чкалов декабре 13 час но 30 минутэ урна доры доступ дугдытэмын луоз.

В. П. Чкаловлы похорон Красной площадын 18-тй декабре 15 часэ состоятся кариськоз. Дом Союзовысь телоез погтон 14 часэ но 30 минутэ луоз.

В. П. Чкалов эшлэн телоезлы Кремация 18-тй декабре уйин состоятся кариськоз.

В. П. Чкаловлэн урнаез, кремация бере, отсы ик Дом Союзовлэн Колонной залаз доставить каремын луоз. Колонной залаз доступ чукина 7 часысең 13 час но 30 минутозь ус'ятэмын луоз. 18-тй

## И В О Р Т О Н

19-тй декабре 11 часэ нуназе райцентрлэн выль клубаз ВКП(б) райком но „Азълань“ газетлэн редакциез бордгазет'ёслэсь редактор'ёссэс но селькор'ёсты районной совещание ётэ.

### ЭСКЕРОНО УЖ'ЁС:

1. Населенилы Всесоюзной переписез ортчытон азелы дас'иськон но сое ортчытон сярысь.

2. Бордгазет'ёслэн ближайшой периодын задачаоссы сярысь.

Ваньмыз бордгазет'ёслэн редактор'ёссы но селькор'ёс совещание одно ик дыраз лыктоно луо.

ВКП(б) райкомлэн секретарез БЕКЕТОВ.

„Азълань“ газетлэн редакторез ВЛАДЫКИН.

### Урод кивалтэмлэн бервыл'ёсыз

Ба чумово сельсоветысь Урицкийлэн нимыныз нимама колхозлэн председателез Поздеев колхозлэн уж'ёсыныз преступно урод кивалтэ.

Нырысь ик сельской хозяйстволэсь основной отрасльзэ животноводствоэз басьтом. Та колхозын животноводствоэз уг дун'яло на. Колхоз стойловой периодэз дачкытэк пумитаз. Вал но скал гид'ёс тупат'ямтэсь, пудоос кезыт гид'ёсы толйыны пыртылэмын. Тини соин сэрен ныль чуньы но кык кунян кулйзы ни.

Озы ик мукет уж'ёсын но татын тырмытэ интыос уно. Конюшняе пырид ке

отысь сиесь но сермет умойзэ уд адзы, нош со но ваньмыз пазямын. Колхозын валэн ужаны мыноно ке, то азьло кема сиес, сермет но мукет'ёссэ утчано луэ.

Татын контрактационной договор'я государстволы етйн треста сётон план но тырмытымтэ. Етйн треста колхозник'ёслэн липетул'ёсазы обработать карытэк лош'яське.

Вань та тырмытэ уж'ёс нырысь ик возматэ сое, что колхозлэн председателез Поздеев колхозлэн уженыз оперативно уг кивалты, а трос дыр'я юыса улэ. Соин сэрен колхозын трудовой дисциплина улын.

ДЕРЯБИН.

### Товарооборотлэсь планзэ тырмытоно

Асьме районамы товарооборотлэсь планзэ тырмытоно неудовлетворительно мынэ. Товарооборотлэн нылетий кварталэзлэн планэз 1-тй декабре 1938 аре 50 процентлы гинэ тырмытэмын нышна.

Со нырысь ик возматэ сое, что торгующей организациос трос дыр'я самой необходимой кулэ товар'ёсын перебоен вузкаро. Перебоен вузкаронэз ликвидировать карон ласянь райисполкомлэн президиумезлэн троспол указаниосыз но вал ни. Но однако куд-ог сельпоос сахарен, махоркаен, спичкаен, 35 копейкаем папирос'ёсын, нянен, булкаен но мукет'ёсыныз хозяйствое кулэ луись товар'ёсын перебоен вузкаро нышна.

Тави сое кбняке факт'ёсын возматом. 1 тй декабре 1938 аре Байдалинской сельполэн отделениосаз: Дзякивоын, Ворцаын но Ульяновской лънозаводын сахар, махорка,

35 копейкаем папирос'ёс, нянь но булкаос прочез бй вал. Нош Ульяновской заводь ларек 20 ноябрьсен прочсэ уг ни ужа, со пытсамын. Собере тросаз ларек'ёсын растратаос но вань, сое взыскивать уг каро.

Вань та тырмытэ уж'ёс потэмын, соин, что Байдалино сельполэн председателез Кирпикова эш ларек'ёслэсь уж'ёссэс проверять уг карылы, а соин ик ларек'ёслэсь тырмытэ уж'ёссэс устранять но уг кары.

Дыр ни ваньмызы сельпоослы перебоен вузкаронэз быдэстыны но товарооборотлэсь планзэ 100 процентлы тырмытон понна по настоящему нюр'яськыны.

ЧУВАКИН.

### Кызы Жутэмын вал „Родина“ самолет

**Комсомольск - на - Амуре,** 10 декабре. 27 октябре Комсомольскысь заводлэн директорез Тер-Макарян эш „Родина“ самолетэз Комсомольске лобытыны понна дасяськон нуыны задание басьтйз. Тер-Макарян эш таёе составен бригада организовать кариз: старшой бортмеханик Богданов эш, радист Чуркин эш, но моторист Мурзин эш.

28 октябре „МП-1“ самолетэн Богданов эшлэн бригадаэз Каменка гуртэ вуттэмын вал. Отын соку Кербынысь ыстэм рабочийёслэн бригадазы но вал ни.

1 ноябре экспедицилэн участник'ёсыз „Родина“ самолет доры вуизы.

—Каменка дорысер „Родина“ самолетлэн пуксем интыозяз сюрес туж секыт вал,— вера экспедицилэн начальникез Богданов эш. Интые вуыса, ми машинаез эскерон борды кутскимы. Самолетлэн материалной частез полной порядокын вал.

2 ноябре, жадеммы шоры

учкытэк, ми чукнаысен ик уж борды кутскимы. Та нуналэ ми пуч'ёс дасяса, пюре выдул лёгетлы вблдьмы.

Собранияи рэшить каремын вал самолетэз матысь 5 нунал'ёс куспын жутыны. Туж бадзым кужым кулэ луиз со понна, чтобы та вить нунал ёже пельпум вылын Тайгаысь 400 пучез но 150 копез нуллыны.

Машинаез жутыны понна балкаос пылэ клеткаос лэсьтыса быдэстэм бере, „У-2“ самолетлы пуксён понна ми аэродром лэсьтыны кутским.

Машинаез жутон понна 5 ноябре вань приспособлениос дась вал ни.

Жытаэз азелы машина жыныез жутэмын ни вал. Тылскем тыллэн югытэз дыре но машинаез жутыны решить каримы. 7 ноябрь азелы самолет одйг метр жужда жутэмын вал. Та нуналэ трос лымы усиз. Ми шумпотимы лымы усытозь машинамес жутэммылы.

11 ноябре куазь сээз луиз.

Лагере „У-2“ самолетэн летчик Наумов эш милемлы продуктаос вайыса вуиз.

„Родина“ самолетлы аэродром ми 6—7 нунал ёже лэсьтыны малпаммы вал, нош сое 3 нунал куспын лэсьтыса вуттим.

„Родина“ самолетлэсь мотор'ёссэ заводить карыны понна воздушной трассатй сжатой воздух, керосин, вбй но одйг тонна бензин ваемын вал.

Куас'ёс вылэ султытэм „Родина“ самолет милемын лэсьтэм аэродром вылысь 5 декабря лобиз но со нуналэ ик юностьлэн городаз—Комсомольске пуксиз. Самолет туж усто лобиз. „Родиналэн“ материалной частез безотказно ужаз.

\* \* \*

Заводлэн директорез Тер-Макарян толон басьтйз Советской Союзлэн Героезлэсь Гризодубова эшлэсь Сочиньсь телеграммазэ.

„Мон шудо,—шунське телеграммаын,— что „Родина“ самолет Сталинской Конституцилэн нуналаз лобаз. Самолетэз жутон бордын ужам бригадалэсь но летнотехнической составлэсь кизэс юн кырмыско. Ыстйсько склмысьтым привет.

Гризодубова“.

### Постановкаез срывать кариз

Кычино сельсоветысь „Красный Передовик“ колхозлэн председателез Барышников И. Г. культурно-массовой ужез срывать каре. Кылсярьсь, 5-тй декабре 1938 аре первичной комсомольской организациалэн но Ярской НСШ-ысь ученик'ёслэн кужыменызы постановка пуктыны пьеса дасьтэмын вал, нош сое колхозлэн председателез Барышников сорвать кариз.

Та выль верам числое, жытаэз колхозник'ёс но колхозницаос красной уголке постановкаез учкыны люкасыкызы, нош постановка кутскыса ёз вуы колхозлэн председателез Барышников красной уголке пыриз но азьло ик лампаез тйяз, собере колхозник'ёсты но колхозницаосты улляз. Озы тини Барышниковлэн хулиганить каремныз сэрен постановка сорвать кариськиз.

Таёе хулиганстволы следственной орган'ёс ласянь соотвествующой уж'ёс кутэмын луыны кулэ.

ПЕРМИНОВ.

### Суд

### Алимент тыронлэсь пегам понназ судэ сётэмын

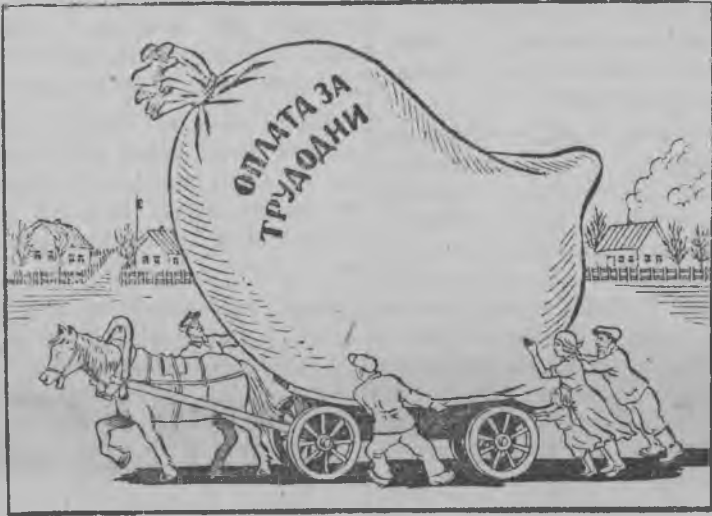
Яр районьсь Алышево гуртысь Веретенников Степан Константиновичез 1937 арын алимент тыронлы присудить каремын вылэм.

Веретенниковез алимент тыронлэсь пегам понназ уголовной ответственность улэ кыскемын.

Делоез Ярсь калык судэн учкемын луоз.

Прокурор МАЛЫХ.

О.в. редактор И. Владынин.



Некоторой „трудностьёс“, куд'ёссэ арлы быдэ переживать каро колхозной семьяос.

### ФАШИСТСКОЙ ИТАЛИЯ ФРАНЦУЗСКОЙ ВЛАДЕНИОСТЫ ЗАХВАТИТЬ КАРОНЫ ДАСЯСЬКЕ

Та берло нунал'ёсы фашистской Италия ряд Французской владениосты ас бордз присоединить каронэз открыто требовать каре. Италия, Францилэсь Тунис, Жибути, Корсика, Савойи но Ници владениосэ басьтыны малла.

Французской Тунис Северной Африкаын Средиземной моря дорын расположить каремын. Юго-востокусен сое граничить каре италилэн колониез Ливия, Тунисын—2600 сюрслэсь но трос улысез. Сое пблысь: 2 миллион котыр араб'ёс, француз'ёс—108 сюрс, еврей'ёс—60 сюрс мурт котыр но италянец'ёс — 94 сюрс мурт.

Тунислэн природной богатствоосы но сельскохозяйственной ресурсаосыз италянской капиталист'ёсты кемалась привлекать карылэз ни. Италия Тунислэсь экономической улонзэ аслаз княз басьтон вылысь Тунисэ усиленно аслэсьтыз колониет'ёссэ келялляз. Табере со фактэз использовать карыса, что Тунисын трос уло италянец'ёс, фашистской Италия Франция бордысь Тунисэз вис'ян понна кампания нуэ.

Тунисэз захватить карыса фашистской Италилы воз-

можность сётэ, Средиземной морялэн Центральной частяз господствовать карыны но любой моментэ Европа но Азия, Европа но Африка куспын морской сообщенииз прервать карыны. Портовой город Жибути французской Сомалины находится карыське (Восточной Африкаын). Та французской колониез западысен граничить каре Абиссиния, югысен озы ик Абиссиниен но Британской Сомалиен. Северпой Италиязлэн колониез Эритрия, а востокусен Аденской заливлэн вуэныз омыватся карыське. Французской Сомали сюрлэг полосаен Абиссиниенз Аденской заливлэсь вис'я.

Жибути портэз Италиен басьтыса Английской но Французской морской путьёслы серьезной угроза создать карысал, куд'ёсыз связывать карылымын Англиез но Франциез асьсэлэн азиатской колониосынызы (Индия но Индо-Китайен).

Корсика—Средиземной морялэн Западной частяз. Корсикаын улысьёсыз 320 сюрс мурт составлять каре.

Италилэн княз Корсика лусыса Францилы пумит Итали-

ен военной выступлениослы использовать каремын лусысал.

Фашистской Италия со сяна захватить карыны малпа Французской республика борды непосредственно входить карысь кык район'ёсты—Сабойез но Ницуэз.

Ница Тулонэн—Францилэн Средиземной морялэн побежинысьтыз военной гаванен непосредственной соседствоен находится карыське. Ница городэ но солэн окрестностьёсыз нырысь ик со первоклассной курортной интыос, кулйз валютаен бадзымесь доход'ёс сётэ, а Итальянской банц солэсь юн нуждаться карыське.

Сабойя—Францилэн со юговостоказ горной область Северысен граничить каре Швейцариен, а востокусен Италиен.

Французской владениосты захватить карыны туртскыса, фашистской Италия главной целью преследовать каре—Средиземной моряын Итальянской господствоэз установить карон и северной но восточной Африкаысь Англиез но Франциез вытеснить каронэн.

(ТАСС).

Лизандергейской кантоньсь Немцев Поволжия АССР-ысь „Большевик“ колхоз, Всесоюзной сельскохозяйственной выставкалэн экспонатэзлэн кандидатэз.



СУРЕД ВЫЛЫН: „Большевик“ колхозысь доярка М.Гейрих. Со выставочной скал'ёслэн группаенызы ухаживать каре, но 1 октябрыз кык рекордист скал'ёслэсь 4140 литра йблэс кыскиз ни.